

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN ISO 12402-10:2018

01-februar-2018

Osebna plavalna oprema - 10. del: Izbira in uporaba osebne plavalne opreme in druge primerne opreme (ISO/DIS 12402-10:2017)

Personal flotation devices - Part 10: Selection and application of personal flotation devices and other relevant devices (ISO/DIS 12402-10:2017)

Persönliche Auftriebsmittel - Teil 10: Auswahl und Anwendung von persönlichen Auftriebsmitteln und anderen entsprechenden Geräten (ISO/DIS 12402-10:2017)

Équipements individuels de flottabilité - Partie 10: Sélection et application des équipements individuels de flottabilité et d'autres équipements pertinents (ISO/DIS 12402-10:2017)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 12402-10

ICS:

13.340.70

Rešilni jopiči, vzgonska pomagala in plavajoči

pripomočki

Lifejackets, buoyancy aids and floating devices

oSIST prEN ISO 12402-10:2018

en

oSIST prEN ISO 12402-10:2018

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 12402-10:2020

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bdd1a7ff-60b4-4616-a2b6-c3785797f0a2/sist-en-iso-12402-10-2020

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 12402-10

ISO/TC **188**/SC **1**

Secretariat: DIN

Voting begins on: **2017-12-06**

Voting terminates on:

2018-02-28

Personal flotation devices —

Part 10:

Selection and application of personal flotation devices and other relevant devices

Équipements individuels de flottabilité —

Partie 10: Sélection et application des équipements individuels de flottabilité et d'autres équipements pertinents

ICS: 13.340.70

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 12402-10:2020

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bdd1a7ff-60b4-4616-a2b6-c3785797f0a2/sist-en-iso-12402-10-2020

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number ISO/DIS 12402-10:2017(E)

© ISO 2017

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u> 5151 EN 150 12402-10:2020</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bdd1a7ff-60b4-4616-a2b6-c3785797f0a2/sist-en-iso-12402-10-2020



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Con	tents	Page
Europ	oean Foreword	v
Forew	vord	vi
Introduction		viii
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	
4	Classification; risks and recommended areas of application	
4 4.1	GeneralGeneral	
4.1 4.2	Performance criteria	
4.3	Interaction with other devices or equipment	
4.4	Performance levels	
4.4.1	Level 50	
4.4.2	Level 100	
4.4.3	Level 150	
4.4.4	Level 275	
4.5	Selection and use	9
5	Essentials to be observed by legislative authorities, manufacturers, retai	
	users	12
5.1	Personal flotation devices (PFDs)	12
5.1.1	General	12
5.1.2	Risk assessment	13
5.1.3	Interaction with clothing	13
5.2	Accessories	14
5.2.1	General SISTEM ISO 12402 10.2020	14
5.2.2	Location aids	
5.2.3	Improved design	
5.2.4	Harnesses	
5.2.5	Spray hood	
5.3	Immersion suits	
5.3.1	General	
5.3.2	Rationales	
6	Guidance for a risk management	19
6.1	General	19
6.2	Description of operation and environment	
6.3	Identification of risk areas and establishing of safety levels	
6.4	Guidance on identification of risk managing measures	
6.4.1	General	
6.4.2	Risk reducing measures	
6.4.3	Consequence reducing measures	
6.4.4	Safety level management	
6.5	Guidance on selection of risk managing	
6.5.1	General	
6.5.1	Training	
カカノ	ramno	7.0

6.5.3	Personal protective equipment	20
6.5.4	Rescue services	20
6.6	Guidance on selection of personal protective equipment	21
6.7	Checklist	21
6.7.1	Typical exposure hazards	21
6.7.2	Constant use comfort and ergonomics	22
6.7.3	Basic in-water safety functions	22
6.7.4	Search-and-rescue functions	22
6.7.5	Additional hazards by emergency donning	22
6.7.6	Factors that reduce performance	22
6.8	Example: Evaluation of PPE for offshore workers, based on risk assessment	2 3
Biblio	graphy	24

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 12402-10:2020

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bdd1a7ff-60b4-4616-a2b6-c3785797f0a2/sist-en-iso-12402-10-2020

European Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document (prEN 12402-10:2016) has been prepared by ISO/TC 188/SC 1, *Personal safety equipment* in collaboration with CEN/TC 162, *Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets* in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement). The secretariat of ISO/TC 188/SC 1 is held by DIN.

This document is currently submitted to CEN Enquiry.

This document will supersede EN ISO 12402-10:2006-12 and EN ISO 12402-10:2006/A1:2010-11.

The main changes with respect to the previous edition are listed below:

a) updated to be consistent with parts 2 to 9 of ISO/DIS 12402:2016.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document has been prepared by ISO/TC 188/SC 1, *Personal safety equipment* in collaboration with CEN/TC 162, *Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets* in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 12402-2:2006, ISO 12402-2:2006/A.1:2010, ISO/DIS 12402-2:2015), of which has been technically revised. The main changes with respect to the previous edition are listed below:

— updated to be consistent with parts 2 to 9 of ISO/DIS 12402:2016.

ISO 12402 consists of the following parts, under the general title *Personal flotation devices*:

- Part 2: Lifejackets, performance level 275 Safety requirements;
- Part 3: Lifejackets, performance level 150 Safety requirements;
- Part 4: Lifejackets, performance level 100 Safety requirements;
- Part 5: Buoyancy aids (level 50) Safety requirements;
- Part 6: Special application lifejackets and buoyancy aids Safety requirements and additional test methods;
- Part 7: Materials and components Safety requirements and test methods;
- Part 8: Accessories Safety requirements and test methods;
- Part 9: Test methods;
- Part 10: Selection and application of personal flotation devices and other relevant devices.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 12402-10:2020

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bdd1a7ff-60b4-4616-a2b6-c3785797f0a2/sist-en-iso-12402-10-2020

Introduction

This part of ISO 12402 has been prepared to give guidance on the design and application of personal flotation devices (hereafter referred to as PFDs) and immersion suits according to ISO 15027 for persons engaged in activities, either commercial work or leisure, in or near water. PFDs manufactured, selected, and maintained to this set of standards are designed to give a reasonable level of safety against drowning.

Based on a risk assessment a PFD under ISO 12402 may be used in combination with another PPE according to the PPE Directive 89/686 EU.

ISO 12402 and ISO 15027 do not cover life saving appliances (LSA) on commercial vessels under the International Maritime Organisation (IMO) and the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS) regulations and aircrafts under IATA rules. Those devices are equipment on board, used in case of emergency and not suitable for permanent use.

Rescue devices, throw able devices and flotation cushions are also not covered by ISO 12402.

Devices under ISO 12402 Parts 2 to 10 and ISO 15027 Parts 1 to 3 are regarded as Personal Protective Equipment. Those Standards are harmonized Standards under the European Directive for Personal Protective Equipment EWG 89/686, so far European law is applicable.

Performance criteria

PFDs can be divided into the following two basic performances:

- Lifejackets providing face up in-water support to the user regardless of physical conditions.
- Buoyancy Aids to require swimming and other movements to keep the user with airways free out of the water.

A main criterion to establish those basic performances is the supply with sufficient buoyancy.

Bouyancy

ISO 12402 encourages the manufacturer for innovative design to provide buoyancy by a wide variety of materials, design and performance levels.

Buoyancy can be provided by means requiring preparation before entering the water (e.g. inflation of chambers by gas) or inherent materials.

Inflatable PFDs

Provide full buoyancy without further intervention other than arming, operated in fully automatic mode or require initiating the inflation — manual mode.

Hybrid PFDs

Provide some minimum inherent buoyancy but rely on additionally inflatable buoyancy such as inflatable PFDs to achieve full buoyancy.

Inherent PFDs

Provide permanent buoyancy, the user needs to done the PFD only to achieve full performance.

Lifejackets and Buoyancy Aids cover a number of performance levels, which require a suitable type of buoyancy, activation methods for inflatable devices, and auxiliary items (such as location aids).

Based on a risk evaluation, all of which will affect the user's probability of survival.

Automatically operating PFDs are required in activities where persons are likely to enter the water unexpectedly and to be worn facing the risk of drowning.

Manually operated PFDs are only acceptable under circumstances sufficient time and training of the user is granted to activate the PFD or help is close at hand.

In any case, the user shall ensure that the operation mode of the PFD is suited to the specific application.

The required inspection and maintenance is further factor to be regarded for the choice and application of specific PFDs.

The conformity of a PFD to ISO 12402 does not imply that its performance fits to all possible situations.

This guide will help and encourage manufacturers, purchasers, and users to choose the safety equipment providing an effective level of performance in practical use.

It will encourage designers to create a comfortable and attractive device for continuous wear on or near water, rather than to be stored in a locker for emergency use.

PFDs will also fit to the different applications and use by supporting a reasonable safety.

PFDs under ISO 12402 offer the following alternatives to manufacturer, designer and user:

- to provide different levels of buoyancy (levels 100, 150, or 275) that generally float the user with greater free board, to ensure a safe floating position or to use Buoyancy Aids (levels 50 to 100) for activities requiring good mobility as in leisure activities such as canoeing or surfing
 - to provide different methods of buoyancy (inherently buoyant material, hybrid or inflatable devices) to accommodate the needs of reliability and durability, in-water performance, and continuous wear;
 - to provide automatically operating (inherently buoyant or automatically inflated) PFDs to float users without any intervention except an initially donning (regular inspection and rearming of inflatable types requested) covering the risk of unexpected immersion
 - to provide a controlled inflation by manual and oral operation for special application only, based on a risk assessment and special training of the user
 - to assist in detection, rescue and recovery by additional active (lights, radio bacon etc.) or passive (retro reflective materials) location aids.